

# Dispositivos señaladores y teclado

## Guía del usuario

© Copyright 2009 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas  
comerciales registradas de Microsoft  
Corporation en EE. UU.

La información contenida en el presente  
documento está sujeta a cambios sin previo  
aviso. Las únicas garantías para los  
productos y servicios de HP están  
estipuladas en las declaraciones expresas  
de garantía que acompañan a dichos  
productos y servicios. La información  
contenida en este documento no debe  
interpretarse como una garantía adicional.  
HP no se responsabilizará por errores  
técnicos o de edición ni por omisiones  
contenidas en el presente documento.

Primera edición: abril de 2009

Número de referencia del documento:  
516607-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía del usuario describe los recursos  
comunes a la mayoría de los modelos. Es  
posible que algunos recursos no estén  
disponibles en su equipo.

---

# Tabla de contenido

## 1 Uso de los dispositivos señaladores

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador .....	1
Uso del TouchPad .....	2
Conexión de un mouse externo .....	2

## 2 Uso del teclado

Uso de teclas de acceso rápido .....	3
Visualización de información del sistema (fn+esc) .....	4
Apertura de la ventana de Ayuda y soporte técnico (fn+f1) .....	4
Apertura de la ventana "Opciones de impresión" (fn+f2) .....	5
Apertura de un explorador web (fn+f3) .....	5
Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f4) .....	5
Inicio de la suspensión (fn+f5) .....	5
Inicio de QuickLock (fn+f6) .....	6
Disminución del brillo de la pantalla (fn+f7) .....	7
Aumento del brillo de la pantalla (fn+f8) .....	7
Silencio del sonido del equipo (fn+f9) .....	7
Disminución del volumen de sonido del equipo (fn+f11) .....	7
Aumento del volumen de sonido del equipo (fn+f12) .....	7

## 3 Uso de HP QuickLook 2

Configuración de HP QuickLook 2 .....	9
Uso de la recopilación manual de información .....	10
Uso de HP QuickLook 2 .....	11
Para obtener más información .....	12

## 4 Uso del teclado numérico incorporado

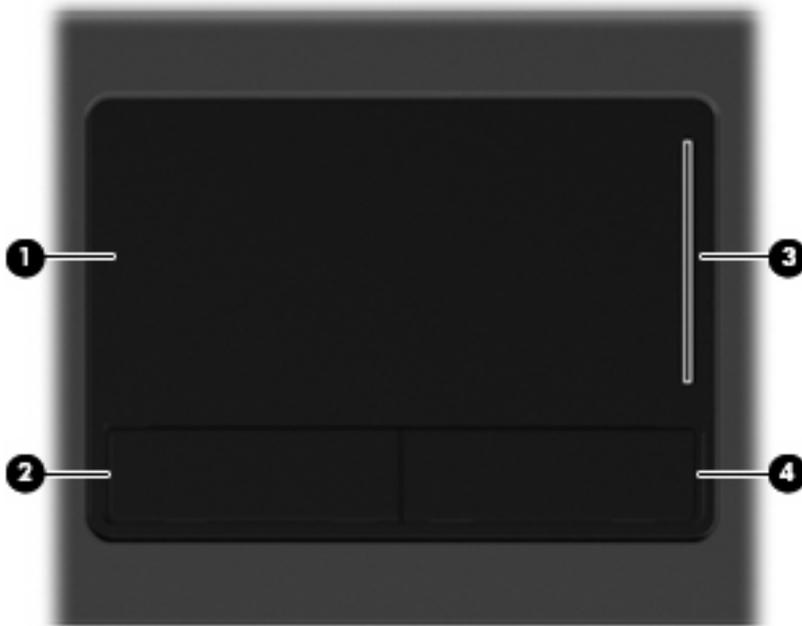
Uso del teclado numérico incorporado .....	14
Activación y desactivación del teclado numérico incorporado .....	14
Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado .....	15
Uso de un teclado numérico externo opcional .....	15

## 5 Limpieza del TouchPad y del teclado

Índice .....	17
--------------	----



# 1 Uso de los dispositivos señaladores



Componente	Descripción
(1) TouchPad*	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(2) Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(3) Área de desplazamiento del TouchPad	Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.
(4) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

\*Esta tabla describe las configuraciones de fábrica. Para ver o modificar las preferencias de dispositivo señalador, seleccione Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse.

## Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a la opción Preferencias de mouse, seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Mouse**.

## Uso del TouchPad

Para mover el puntero, deslice el dedo a través de la superficie del TouchPad en la dirección en la que desea que se desplace el puntero. Use los botones del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo. Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo usando el área de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre las líneas.

 **NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activará la función de desplazamiento.

---

## Conexión de un mouse externo

Es posible conectar un mouse externo USB al equipo utilizando uno de los puertos USB del equipo. También puede conectar un mouse USB al sistema a través de los puertos de un dispositivo de acoplamiento o una base de expansión opcional.

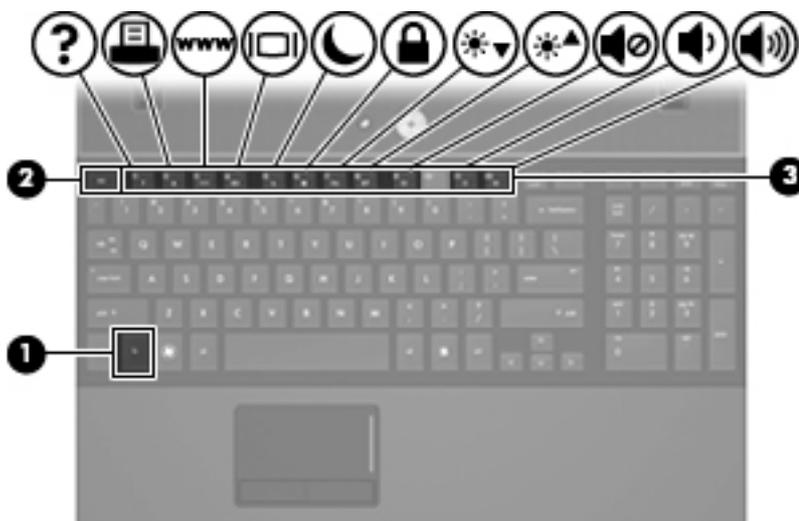
## 2 Uso del teclado

### Uso de teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).

Los iconos de las teclas **f1** a **f9**, **f11** y **f12** representan las funciones de las teclas de acceso rápido. Las funciones y los procedimientos de las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Función	Tecla de acceso rápido
Mostrar información del sistema.	fn+esc
Abrir Ayuda y soporte técnico.	fn+f1
Abrir la ventana Opciones de impresión.	fn+f2
Abrir un explorador web.	fn+f3
Alternar la imagen entre la pantalla del equipo y una pantalla externa.	fn+f4
Iniciar la suspensión.	fn+f5
Iniciar QuickLock.	fn+f6
Disminuir el brillo de la pantalla.	fn+f7

Función	Tecla de acceso rápido
Aumentar el brillo de la pantalla.	fn+f8
Suprimir el sonido del altavoz.	fn+f9
Reducir el sonido del altavoz.	fn+f11
Aumentar el sonido del altavoz.	fn+f12

Para utilizar un comando de tecla de acceso rápido en el teclado del equipo, siga cualquier de estos pasos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido.
- 0 –
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido y luego libere ambas teclas al mismo tiempo.

## Visualización de información del sistema (fn+esc)

Presione **fn+esc** para mostrar información sobre los componentes de hardware y la versión del BIOS del sistema.

En la ventana que se muestra al presionar **fn+esc** aparece la versión del BIOS (sistema básico de entrada y salida) del sistema como fecha del BIOS. En algunos modelos de equipo, la fecha del BIOS se muestra en formato decimal. La fecha del BIOS a veces indica el número de versión de la ROM del sistema.

## Apertura de la ventana de Ayuda y soporte técnico (fn+f1)

Presione **fn+f1** para abrir la ventana de Ayuda y soporte técnico.

Además de ofrecerle información sobre su sistema operativo Windows, Ayuda y soporte técnico le suministra la siguiente información y herramientas:

- Información sobre su equipo, como el número de modelo y serie, software instalado, componentes de hardware y especificaciones.
- Respuestas a las preguntas sobre el uso de su equipo.
- Tutoriales para ayudarlo a aprender a usar el equipo y los recursos de Windows.
- Actualizaciones para el sistema operativo Windows, los controladores y el software proporcionado en el equipo.
- Revisiones de la funcionalidad del equipo.
- Solución de problemas automatizada e interactiva, soluciones de reparación y procedimientos de recuperación del sistema.
- Enlaces a especialistas en soporte

## Apertura de la ventana “Opciones de impresión” (fn+f2)

Presione **fn+f2** para abrir la ventana Opciones de impresión de la aplicación activa de Windows.

## Apertura de un explorador web (fn+f3)

Presione **fn+f3** para abrir su explorador web.

Hasta que configure Internet o los servicios de red, la tecla de acceso rápido **fn+f3** abre el Asistente de Windows para la configuración de Internet.

Después de haber configurado Internet o los servicios de red y la página de inicio de su explorador web, puede presionar **fn+f3** para acceder rápidamente a su página de inicio e Internet.

## Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f4)

Presione **fn+f4** para alternar la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar **fn+f4** la imagen alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acceso rápido **fn+f4** también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.

A continuación se indican varios tipos de transmisión de vídeo compatibles con la tecla de acceso rápido **fn+f4**, con ejemplos de los dispositivos que los utilizan:

- LCD (pantalla del equipo)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)
- HDMI (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con puertos HDMI)

## Inicio de la suspensión (fn+f5)

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se pierda información, guarde su trabajo antes de iniciar la suspensión.

Presione **fn+f5** para iniciar la suspensión.

Cuando se inicia la suspensión, se guarda la información en la memoria del sistema y la pantalla se pone en blanco, con lo que se ahorra energía. Mientras el equipo se encuentra en estado de suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden intermitentemente.

Debe encenderse el equipo antes de poder iniciar la suspensión.

 **NOTA:** Si se produce una condición de nivel crítico de batería mientras el equipo está en estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación y la información almacenada en la memoria se guarda en el disco duro. La configuración de fábrica para una condición de batería crítica es la hibernación, pero esta configuración puede cambiarse usando Opciones de energía en el Panel de control de Windows.

Para salir de la suspensión, presione brevemente el botón de alimentación.

La función de la tecla de acceso rápido **fn+f5** puede cambiarse. Por ejemplo, puede configurar la tecla de acceso rápido **fn+f5** para que inicie la hibernación en lugar de la suspensión.

---

 **NOTA:** En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al *botón de suspensión* se aplican a la tecla de acceso rápido **fn+f5**.

---

## Inicio de QuickLock (fn+f6)

Presione **fn+f6** para iniciar el recurso de seguridad QuickLock.

QuickLock protege su información mostrando la ventana de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no es posible acceder al equipo hasta que se ingrese la contraseña de un usuario de Windows o la de un administrador de Windows.

---

 **NOTA:** Antes de utilizar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario de Windows o una contraseña de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte Ayuda y soporte técnico.

---

Para utilizar QuickLock, presione **fn+f6** para mostrar la ventana de inicio de sesión y bloquear el equipo. Luego, siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla para ingresar su contraseña de usuario de Windows o su contraseña de administrador de Windows y poder acceder al equipo.

## Disminución del brillo de la pantalla (fn+f7)

Presione **fn+f7** para disminuir el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el nivel de brillo.

## Aumento del brillo de la pantalla (fn+f8)

Presione **fn+f8** para aumentar el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar el brillo gradualmente.

## Silencio del sonido del equipo (fn+f9)

Presione **fn+f9** para silenciar el sonido del equipo. Vuelva a presionar la tecla de acceso rápido para restaurar el sonido del equipo.

## Disminución del volumen de sonido del equipo (fn+f11)

Presione **fn+f11** para disminuir el volumen de sonido del equipo. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el volumen de sonido del equipo.

## Aumento del volumen de sonido del equipo (fn+f12)

Presione **fn+f12** para aumentar el volumen de sonido del equipo. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar gradualmente el volumen de sonido del equipo.

---

## 3 Uso de HP QuickLook 2

HP QuickLook 2 le permite ver información de sus tareas, correo electrónico, calendario y contactos de Microsoft® Outlook sin tener que abrir el sistema operativo. Después de configurar HP QuickLook 2, al presionar el botón Info Center/QuickLook puede acceder rápidamente a su información importante cuando el equipo está apagado o en hibernación.

# Configuración de HP QuickLook 2

1. Abra Microsoft® Outlook.

HP QuickLook 2 muestra dos iconos en la barra de herramientas de Outlook:



El icono de preferencias de QuickLook 2 le permite definir preferencias de recolección de datos automática.



El icono de captura de QuickLook le permite iniciar manualmente una captura de información de QuickLook 2 además de una recuperación automática.



**NOTA:** Para la mayoría de las tareas, usará el icono de preferencias de HP QuickLook 2.

2. Haga clic en el icono de **Preferencias de HP QuickLook 2** en la barra de herramientas de Outlook.  
Aparece el cuadro de diálogo Preferencias de HP QuickLook 2.
3. Configure las siguientes preferencias:
  - Cuándo desea que HP QuickLook 2 capture información de Outlook y la guarde en su unidad de disco duro
  - Qué tipo de datos desea que se muestren en su calendario, contactos, correo electrónico y tareas
4. Seleccione la seguridad, en caso de ser necesario, y configure un PIN (número de identificación personal).

## Uso de la recopilación manual de información

Aunque haya configurado HP QuickLook 2 para que recopile información en intervalos preestablecidos, también puede recopilar y guardar información de Outlook manualmente en cualquier momento mientras esté usando el programa Outlook.

## Uso de HP QuickLook 2

El comportamiento del botón Info Center/QuickLook depende del estado de energía del equipo, de acuerdo con la siguiente tabla.

Estado de la alimentación	Comportamiento del botón Info Center/QuickLook
Apagado	Abre HP QuickLook.
Hibernación	Abre HP QuickLook.
Encendido	Abre el Centro de información.
Suspensión	Sin función.

 **NOTA:** QuickLook 2 está activado por configuración de fábrica. Si desactiva QuickLook 2 en el BIOS, al presionar el botón Info Center/QuickLook se abrirá el centro de información cuando el equipo esté encendido. Presionar el botón Info Center/QuickLook cuando el equipo está apagado, en hibernación o en suspensión no tiene ningún efecto.

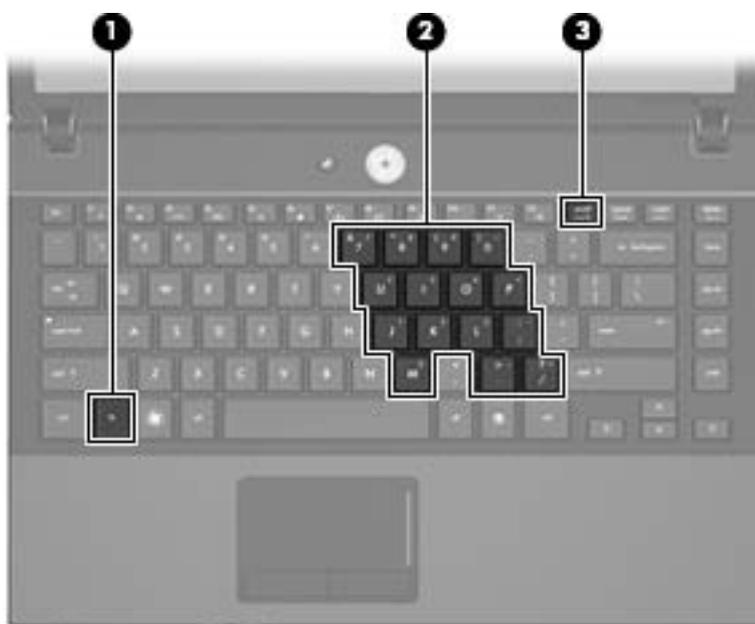
## Para obtener más información

Para obtener más detalles sobre la configuración y uso de HP QuickLook 2, consulte la Ayuda del software HP QuickLook 2.

## 4 Uso del teclado numérico incorporado

 **NOTA:** Observe la imagen que coincida más con su equipo.

El equipo que se muestra en la imagen y se describe en la siguiente tabla tiene un teclado numérico incorporado y admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluya un teclado numérico.



Componente	Descripción
(1) Tecla <code>fn</code>	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <code>esc</code> .
(2) Teclado numérico incorporado	Se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo cuando se presionan en combinación con las teclas <code>fn</code> y <code>bloq num</code> .
(3) Tecla <code>bloq num</code>	Alterna entre las funciones de navegación y numérica en el teclado numérico incorporado.  <b>NOTA:</b> La función del teclado numérico que está activa cuando se apaga el equipo se restablecerá cuando el equipo vuelva a encenderse.

El equipo que se muestra en la imagen y se describe en la siguiente tabla tiene un teclado numérico integrado y admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluya un teclado numérico.



Componente	Descripción
(1) Tecla <code>bloq num</code>	Alterna entre las funciones de navegación y numérica en el teclado numérico integrado.  <b>NOTA:</b> La función del teclado numérico que está activa cuando se apaga el equipo se restablecerá cuando el equipo vuelva a encenderse.
(2) Teclado numérico integrado	Se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo.

## Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado pueden utilizarse como las teclas de un teclado externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada una de sus teclas ejecuta la función indicada por el icono de la esquina superior derecha de la tecla.

### Activación y desactivación del teclado numérico incorporado

Presione `fn+bloq num` para activar el teclado numérico incorporado. Presione `fn+bloq num` de nuevo para volver a utilizar las funciones estándar del teclado.

**NOTA:** El teclado numérico incorporado no funciona si hay un teclado o un teclado numérico externo conectado al equipo o a un dispositivo de acoplamiento opcional.

## Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado

Es posible alternar temporalmente las funciones de las teclas del teclado numérico incorporado entre su función estándar y su función de teclado numérico mediante la tecla **fn** o la combinación de teclas **fn+mayús**.

- Para cambiar la función de una tecla del teclado numérico a las funciones del teclado numérico mientras el teclado se encuentra apagado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.
- Para usar las teclas del teclado numérico temporalmente como teclas estándar mientras el teclado está encendido:
  - Mantenga presionada la tecla **fn** para escribir en minúscula.
  - Mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para escribir en mayúscula.

## Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas en la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de manera distinta si **bloq num** está activado o desactivado. El modo **bloq num** viene desactivado de fábrica. Por ejemplo:

- Cuando **bloq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **bloq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, **re pág** o **av pág**.

Cuando **bloq num** se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de **bloq num** en el equipo se enciende. Cuando **bloq num** está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de **bloq num** del equipo.

Para activar o desactivar **bloq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

---

## 5 Limpieza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un spray de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.



# Índice

## A

área de desplazamiento,  
TouchPad 1

## B

bloq num, identificación de la  
tecla 13, 14  
bloq num en un teclado numérico  
externo 15  
botones  
TouchPad 1

## D

dispositivos señaladores  
configurar preferencias 1  
identificación 1

## F

fn, tecla 3

## H

HDMI 5  
HP QuickLook 2 8

## I

imagen en pantalla, alternancia 5  
incorporado, teclado numérico  
activar y desactivar 14  
alternancia de funciones de las  
teclas 15  
uso 14

## M

mouse externo  
conexión 2  
configuración de  
preferencias 2

## P

pantalla  
imagen, alternancia 5  
teclas de acceso rápido para  
regular el brillo de la  
pantalla 7

## T

Tecla de acceso para  
suspensión 5  
Tecla de acceso rápido de la  
ventana Opciones de  
impresión 5  
tecla de acceso rápido de  
QuickLock 6  
tecla de acceso rápido de un  
explorador web 5  
Tecla de acceso rápido para Ayuda  
y soporte técnico 4  
teclado numérico externo  
bloq num 15  
uso 15  
teclado numérico integrado  
identificación 13, 14  
teclado numérico integrado,  
identificación 14  
tecla fn 13  
tecla fn, identificación 13  
teclas de acceso rápido  
abrir la ventana de Ayuda y  
soporte técnico (fn+) 4  
alternancia de la imagen en  
pantalla 5  
apertura de la ventana Opciones  
de impresión 5  
apertura de un explorador  
web 5  
aumento del brillo de la  
pantalla 7

aumento del volumen de  
sonido 7

descripción 3  
disminución del brillo de la  
pantalla 7

disminución del volumen del  
sonido del equipo 7

inicio de la suspensión 5

inicio QuickLock 6

silencio del sonido del  
equipo 7

uso 4

visualización de información del  
sistema 4

teclas de acceso rápido de teclado,  
identificación 3

teclas de acceso rápido para  
información del sistema 4

teclas de acceso rápido para  
regular el brillo de la pantalla 7

teclas de función 3

tipos de transmisión de vídeo 5

TouchPad

identificación 1

uso 2

TouchPad, identificación del área  
de desplazamiento 1

TouchPad, identificación de los  
botones 1

